



HOLY NAME OF JESUS PARISH

National Catholic Church

15 THAYER STREET

SOUTH DEERFIELD, MA 01373

Rev. Fr. Robert M. Koerber, Pastor

Parish phone: (413) 665-2129

Email: koerber702@comcast.net

Emergency contact: (413) 530-8575

Website: holynamedeerfield.org

FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield

MAY 31, 2026 – TRINITY SUNDAY

9:00 AM – Holy Mass to be celebrated in the Traditional Rite.

ENTRANCE HYMN

(Titus 3:4-6)

- V. But when the kindness and generous love of God our Savior appeared, not because of any righteous deeds we had done but because of His mercy.
- R. He saved us through the bath of rebirth and renewal by the Holy Spirit, whom He richly poured out on us through Jesus our Savior.
- V. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
- R. As it was in the beginning is now and ever shall be world without end. Amen.



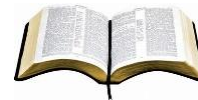
THE GLORIA

Glory to God in the Highest,
And peace to His people on earth.
Lord God, heavenly King,
Almighty God, and Father,
We worship You; we give You thanks,
We praise you for Your glory.
Lord Jesus Christ,
only Son of the Father,

Lord God, Lamb of God
You take away the sins of the world
Have mercy on us.
You are seated at
The right hand of the Father
Receive our prayer
For you alone are the Holy One
You alone are the Lord
You alone are the Most High,
Jesus Christ
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father. Amen.

OPENING PRAYER

- V. The Lord be with you.
R. And also with you.
- V. Let us pray. O Holy Trinity, Triune God, our hearts are restless until they rest in You. Turn our wanderings into a pilgrimage, drawing us ever closer to You. Father, Son and Holy Spirit, living and reigning as one God, for ever and ever.
- R. Amen.



LITURGY OF THE WORD OF GOD

A READING FROM THE BOOK OF EXODUS
(Exodus 34:4-6;8-9)

Early in the morning Moses went up Mount Sinai as the LORD had commanded him, taking along the two stone tablets. Having come down in a cloud, the LORD stood with Moses there and proclaimed his name, "LORD." Thus, the LORD passed before him and cried out, "The LORD, the LORD, a merciful and gracious God, slow to anger and rich in kindness and fidelity." Moses at once bowed down to the ground in worship. Then he said, "If I find favor with you, O Lord, do come along in our company. This is indeed a stiff-necked people; yet pardon our wickedness and sins, and receive us as your own."

- V. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

GRADUAL
(Daniel 3:55)

V. Blessed are You Who look into the depths from
Your throne upon the cherubim.
R. Praiseworthy and exalted above all forever.



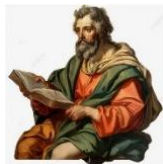
**A READING FROM THE 2ND LETTER OF PAUL
TO THE CORINTHIANS**
(2 Corinthians 13:11-13)

Brothers and sisters, rejoice. Mend your ways, encourage one another, agree with one another, live in peace, and the God of love and peace will be with you. Greet one another with a holy kiss. All the holy ones greet you. The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you.

V. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

ALLELUIA VERSE
(Daniel 3:52)

V. Alleluia, alleluia, alleluia.
R. Alleluia, alleluia, alleluia.
V. Blessed are You, O Lord, the God of our fathers,
praiseworthy and exalted above all forever.
R. Alleluia, alleluia, alleluia.



THE GOSPEL ACCORDING TO JOHN
(John 3:16-18)

V. The Lord be with you.
R. And also with you.
V. A reading from the Gospel according to John.
R. Glory be to You, O Lord.

God so loved the world that He gave His only Son, so that everyone who believes in Him might not perish but might have eternal life. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through Him. Whoever believes in Him will not be condemned,

but whoever does not believe has already been condemned, because he has not believed in the name of the only Son of God.

V. This is the Gospel of the Lord.
R. Praise be to You, Lord Jesus Christ

THE NICEAN CREED

I believe in One God,
the Father, the Almighty,
Maker of heaven and earth,
Of all that is seen and unseen.
I believe in one Lord, Jesus Christ,
The only Son of God,
eternally begotten of the Father.
God from God, Light from Light,
True God from true God,
begotten not made
of one being with the Father.
Through Him all things were made
For us and for our salvation.
He came down from heaven:
By the power of the Holy Spirit
He was born of the Virgin Mary
AND BECAME MAN.

For our sake, He was crucified
under Pontius Pilate
He suffered death and was buried.
On the third day He rose again
In fulfillment of the Scriptures.
He ascended into heaven and
is seated at the
right hand of the Father.

He will come again in glory
To judge the living and the dead
And His kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit,
The Lord and Giver of Life
Who proceeds from the Father,
With the Father and the Son
He is worshipped and glorified.
He has spoken through the prophets.
I believe in One, Holy, Catholic
and Apostolic Church
I acknowledge one baptism
for the forgiveness of sins.

I look for the resurrection of the dead
And the + life of the world to come. Amen.

OFFERTORY VERSE

(Romans 15:13)

V. May the God of hope, fill you with all joy and peace in believing, so that you may abound in hope by the power of the Holy Spirit.

PRAYER OVER THE GIFTS

V. Let us Pray: Lord God, Trinity in unity, as we offer our gifts of self and substance, we ask You to make them holy. Grant us an understanding of Your inner life, for to that living mystery, we have been called. We ask this through our Lord, Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever..

ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

Let us Pray: Most loving Jesus, I adore You in the Most Blessed Sacrament, in which You are truly present. I love You above all things and I long for You in my soul. Since I cannot receive You sacramentally, I ask You to come spiritually into my heart and heal my soul. I embrace You and unite myself with You; may I never be separated from You. In flame my heart with the fire of Your love, my Lord and Savior. Amen.

COMMUNION VERSE

(2 Corinthians 13:13)

V. The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you.

CLOSING PRAYER

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray: Almighty God, Father of our Lord, Jesus Christ, and Source of the Spirit, You are the creator of all that exists and the originator of all that is good. You loved us in Christ even before the world was formed. Grant through this Holy Eucharist that our whole lives may be only a return to You, from our first beginning through baptism in Your holy name to our final goal. We ask this through our Lord, Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, forever and ever.

R. Amen.



SOLEMNITY OF THE HOLY TRINITY

In the early years of the Christian Church, there were many debates, concerning the nature of the “Holy Trinity?” The concept of a “One God in three Divine Persons” first appeared toward the end of the 1st century AD.

An early Church Father, **Clement of Rome**, asks in his epistle: "Do we not have one God, and one Christ, and one gracious Spirit, that has been poured out upon us, and one calling in Christ?"

Ignatius of Antioch provides his support for the doctrine of Blessed Trinity c. 110 AD, teaching a faith, in the obedience to "Christ, and to the Father, and to the Spirit."

Justin Martyr (100– 165 AD) writes, "In the name of God, the Father and Lord of the universe, and of our Savior Jesus Christ, and of the Holy Spirit".

Please note that many other early Christian Church Fathers wrote concerning the Holy Trinity, and even to the present day, many modern-day theologians and biblical scholars continue to write books conveying the concept of the “Holy Trinity.”

During the early years of the Christian Church, there were many heresies that came forth, which included many pseudo-canonical and Gnostic writings, questioning many theological issues, such as to the true nature of Christ and the understanding of a “Holy Trinity.” This would cause much confusion and separation in the early Christian Church through much blood shed even among themselves.

The successors to the Apostles of Christ, the first Bishops of the Church, gathered in Nicaea (modern day Turkey) and in 324 AD accepted and adopted a the standard of one’s faith, a creed that is known as the “Profession of Faith,” or the Nicene Creed, which many Christian denominations recite on Sundays, Solemnities and holy Days in the Christian Church, due to as their core belief.

Though there are differences in the concept of the Holy Trinity, it should be noted, that all major Christian denominations, adhere to the beliefs as professed in the Nicene Creed.

It has been said that it is not God whom we debate about, but rather man's interpretation of God for God is Eternal in relationship to His creation.

In the first Seven Ecumenical Church Councils of the "Undivided Church" religious leaders were to address and define the "One, Holy, Catholic, and Apostolic Church" and the relationship between God the Father, God the Son and God the Holy Spirit, which was to put to rest several of major heresies. It was at the First Ecumenical Church Council in Nicaea in 324 AD, that the Trinitarian formulas of Father, Son and Holy Spirit were set. When the "Great Schism" took place in 1054 AD which separated the Western Rite (Catholic) in Rome from the Eastern Rite (Orthodox) in Constantinople, one of the others major differences that separated the Christian Church was their understanding the Holy Trinity.

In the Western Rite, the Roman Catholic Church, declared in the Nicene Creed, that the Holy Spirit "proceeds from the Father (and the Son), who, with the Father and the Son is adored and glorified." This is known as the "**Filioque**" and was not included at the Second Ecumenical Church Council held in Constantinople in 381 AD.

The Eastern Rite, the Orthodox Church, kept the early Church teachings, declaring that the Holy Spirit "proceeded [only] from the Father, who together with the Father (and the Son) is adored and glorified." In the PNCC, we agree with the teachings of the Early Undivided Church and with the Orthodox faith, in reference to the Blessed Trinity and do not follow the "**Filioque**."

In the Sacrament of Baptism, we follow the words of Jesus who speaks in the Matthew 28:19: "Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit," It was **Basil the Great** (330–379 AD) who writes: "We are bound to be baptized in the terms we have received, and to

profess faith in the terms in which we have been baptized." At the Second Council of Constantinople, held in 381 AD we also read, "This is the Faith of our baptism that teaches us to believe in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit. According to this faith, there is one Godhead of the Father, the Son, and of the Holy Spirit."

In the Protestant branch of Christianity, there are many denominations who hold fast to the doctrine of the Holy Trinity. They include the Anglican, Lutheran, Presbyterian, Methodist, Episcopalian, and the United Church of Christ churches, as outlined in the Nicene Creed.

There are other Christian denominations who do not hold to the doctrine of the Holy Trinity as outlined in the early Church Councils. Among them are: Christian Scientists, the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints (Mormons), Jehovah's Witnesses, the Seventh Day Church of God, Unitarian Universalist Christians and others who do not hold to the belief of One God, in three separate & divine persons.



SOLEMNITY OF CORPUS CHRISTI **THURSDAY, JUNE 4, 1026**

On Thursday, June 4th, Christian churches around the world will celebrate the Solemnity of Corpus Christi or the "Body of Christ."

Having served as a member of the Eastern Diocesan Liturgical Commission, I prepared a paper for the National Liturgical Commission of the PNCC on the Sacrament of the Blessed Eucharist.

As I researched this most sacred sacrament, I found an "inexhaustible" amount of information, concerning the Eucharist, spoken by the Early Church Fathers, who were the successors of the Apostles of Christ and the first Bishops of the Early Christian Church.

Among them were: **Ignatius of Antioch, St. Gregory of Nyssa, St. Origen, St. Basil the Great,**

Saint Ambrose of Milan, St. Clement of Alexandria, and so many others. It was through their teachings that they spoke of the real presence of Christ in the Blessed Eucharist. I don't think that there is any one subject in Christianity that has more importance of faith and has been discussed then that of the Sacrament of the Eucharist.

So why is the Sacrament of the Eucharist so important? In my opinion, simply stated, it is because our Lord gave His believers an "Eternal" memorial of His "Eternal Presence," in the forms of bread and wine at the Last Supper. It was to be, not only traditionally, an integral part of the Passover, but on the night, He was to establish, an "new testament" through offering His Body and Blood, that would be carried out the next day at Golgotha. It is there on the "Cross" that He offered His Body and Blood for the sins of mankind.

Blood and is considered the "life" force in many religions. Without this life force, the body ceases to exist.

We read in Biblical history, that the High Priest would offer once a year, at Passover, a lamb, without blemish, which would be sacrificed, to mark the deliverance of the Jewish people out of the Egypt and the continuance of God's covenant with them, as first seen in the OT story of Abraham and his son Isaac. This sacrifice would be offered unto God as an act of "atonement" which would reconcile man back unto God.

In His letter to the Hebrews, Paul writes that Jesus, as the High Priest, "entered once for all into the sanctuary, not with the blood of goats and calves but with his own blood, thus obtaining eternal redemption." The importance of Jesus offering His Body and Blood on the Cross would establish a "new" covenant with God, a perfect "atonement" for mankind and eternal life offered to all who would be drawn to Him.

We read in the Gospel of Saint Matthew 26:26: "While they were eating, Jesus took bread, and when he had given thanks, he broke it and gave it to his disciples, saying, 'Take and eat; this is my body.'"

In the First letter to the Corinthians 11:26, Paul reminds us: "For whenever you eat this bread and drink this cup, you proclaim the Lord's death until he comes." We are also reminded of the words of Jesus, during the consecration of the bread and the wine, at the Last supper, who said: "Do this in remembrance of Me." - Luke 22:19

The **Solemnity of Corpus Christi** is liturgically celebrated on the Thursday after Trinity Sunday or in recent times, has been transferred to the following Sunday by some Christian denominations, as being in the Octave of Corpus Christi. Also as celebrated in the past, at the conclusion of Holy Mass, the Eucharist (the Body of Christ) is placed in a monstrance and a procession takes place. This procession stops at each of the four corners of the Church and a special portion of Holy Scripture is read at each corner. At the conclusion of the procession, the liturgy ends with the conclusion of the Benediction of the Most Blessed Sacrament.

St. Cyril of Jerusalem taught of the importance of the real presence of Christ in the Holy Eucharist, when he wrote:

"Do not, therefore, regard the Bread and the Wine as simply that; for they are according to the Master's declaration, the Body and Blood of Christ. Even though the senses suggest to you the other, let faith make you firm. Do not judge in this matter by taste, but -- be fully assured by the faith, not doubting that you have been deemed worthy of the Body and Blood of Christ."



PARISH CALENDAR AND NEWS

DAILY MASS at 9:00 am

8:45 am - Morning Devotions

9:00 am - Holy Mass of the Eucharist

**NEXT SUNDAY-SUNDAY IN THE
OCTAVE OF CORPUS CHRISTI**

**9:00 am - Holy Mass of the Eucharist to be
celebrated in the Traditional rite.**



LECTORS PROCLAIMING THE "WORD"

Holy Trinity, 5/31 - [John Harrington
 Oct. of Corpus Christi - 6/7 - Josh Tudryn
 Word of God Sunday – 6/14 - Cheryl Major
 Father's Day -6/21 - Jonathan Boschen

July 2026						
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JULY CALENDAR RAFFLE

Currently, we are collecting gift certificates and monetary donations for our upcoming July calendar raffle. Tickets for this raffle will be on sale in June. Please see Sue Dibrindisi with your donations.



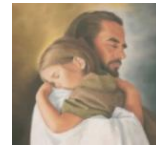
FOR HEALTH AND HEALING

"And He sent them out to proclaim the kingdom of God and to heal the sick." - Luke 2:9

May we pray every day, for the health and healing of:

George and Janet Sadowski, Wayne and Pat Shaw, Richard Foster, Carolyn and Michael Rapalye, Karen Herzig, Paula Winn, Marge Sanderson, Brandon Poe, baby James, Stefanik Gadecki, Liam & Evelyn Spatcher, Jennie Harrington, Eric Rose, Lori Lukomski, Mick Szumski, Toka Bara, Laurie Lis, Todd Odell, David Moskin, Laurie Lis, Renata Wos, Jan Clark, Zoe Kinnunen, Debbie Bara, Houston & Brenda Knox and for others.

Let us Pray: O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing. Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus' holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You. Amen.



OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

"Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others."

- Philippians 2:4

OUR FOOD MINISTRY

"I was hungry, and you gave me something to eat."

- Matthew 25:35

One of our many simple ministries, is to help to help **"Feed the Hungry,"**

Our next free grocery will be held on **June 20, 2026** from 10:00 am until supplies last.

We ask that as we read in the Gospel of Matthew 10:8 **"Cure the sick, raise the dead, cleanse the lepers, cast out demons. You received without payment; give without payment."**

We are still in need of the following:

- Cereals and instant oatmeal.
- Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.
- Powder milk / condensed milk.
- Tea bags.
- Pasta and spaghetti sauce.
- Boxes of Mac-n-cheese.
- Canned tuna in water.
- Canned meats- chicken, salmon,
- Ramen noodles.
- Soups- all varieties.
- Canned veggies and fruits.
- Children's snack packs.



FRONTIER CABLE ACCESS (FCAT)

The following are the times that our weekly Sunday Masses can be viewed on channel 12:

- Wednesdays at 10:00 am and 2:00 pm
- Sundays at 10:00 am, 2:00 pm, 6:00 pm & 9:00 pm.



EASTERN DIOCESAN MISSION & EVANGELISM COMMISSION

CALL TO PRAYER

In the month of June, the Eastern Diocese of the PNCC. has called upon all its members and friends to offer **prayers at 12:00 noon each Wednesday.**



PRIESTHOOD – CONSIDER THE CALL

Let us Pray: Almighty and Eternal God, in Your plan for our salvation You provide priests as shepherds for Your people. Inspire men to answer Your call to become priests, because “the harvest is great but the laborers are few.” Grant Your Church an increase of priests and keep them faithful in their love and service to You and the people entrusted to their care. Through their faith and ministry may Your light shine in the world and Your kingdom be built among us. Through Jesus Christ, our High Priest. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.



DISCIPLESHIP 2026

KNOW YOUR FAITH, GROW IN CHRIST

The Eastern Diocese will focus on Christian Living. Please join us for the sixth in a series of virtual “Know and Grow” presentations on:

Thursday, June 11, 2026, at 7:00 PM (EDT).

Father Andrzej Tenus will help us to explore the topic: **Generosity Toward Others.**

Each unit will have biblical texts as a starting point, with lecture, meditation, discussion, and practical life applications. To join via Zoom, please contact:

revpauls@yahoo.com / ksobiechowski@yahoo.com



A CONDUIT – THE HOLY SPIRIT

Of the many definitions of the word “conduit” we find that the word “conduit” is a “means of transmitting or distributing.”

On this “Trinity Sunday,” we celebrate the concept of the Holy Trinity “One God” in three Divine Persons; God the Father, God the Son and God the Holy Spirit.

Jesus at the Last Supper spoke about the coming of the Holy Spirit in John 16:7-11:

“Nevertheless, I tell you the truth: it is to your advantage that I go away, for if I do not go away, the Advocate will not come to you; but if I go, I will send Him to you. And when He comes, he will prove the world wrong about sin and righteousness and judgment: about sin, because they do not believe in Me; about righteousness, because I am going to the Father and you will see me no longer; about judgment, because the ruler of this world has been condemned.”

Among this and other passages concerning the Holy Spirit, the descent of the Holy Spirit we see would be experienced by the 120 men and women who were gathered in Jerusalem on Pentecost.

By definition we find that God the Father is the “Creator,” God the Son is the “Redeemer and the Regenerator” and God the Holy Spirit is the “Sanctifier” of the individual as well as the “Edifier” of the Church. To “sanctify” means to make holy. In a conversation between Jesus and Nicodemus as found in John 3:1-20, we read that all followers of Christ would need to be baptized by water and the Holy Spirit. It is through the Holy Spirit that brings about a “clearer” understanding of the personage and the divinity of Jesus Christ.